

Mitteilungsblatt der Gemeinde

Aurach



aurach
weinberg
dietenbronn
eyerlohe
gindelbach
hilsbach
vehlberg
westheim
windshofen

Pfingstfest 2013

- wieder
ein toller Erfolg!



Der
SV 67 Weinberg e. V.
sagt

Danke

Am vergangenen Wochenende fand das traditionelle Pfingstfest am Sportgelände in Weinberg statt. Neben zahlreichen Turnieren war in diesem Jahr das Highlight am Pfingstsonntag der 1. Kid's Cup des SV 67 Weinberg mit 32 F-Jugend-Mannschaften - neben zahlreichen Gruppen aus unserem Kreis nahmen auch überregionale Gruppen wie der VfB Ulm und Grün-Weiß Erfurt teil.

In über 112 Spielen sahen die zahlreichen Zuschauer über 320 begeisterte und hochmotivierte Kinder, die um den Einzug ins Finale kämpften. Das Finale konnte aufgrund eines starken Regenschauers leider nicht mehr gespielt werden, somit kam es gleich beim ersten Kid's Cup zu einem Novum: Es gab zwei Turniersieger! Der TSV Katzwang und die JFG Wendelstein haben sich unter den 32 Teams durchgesetzt und als Turniersieger den Pokal mit in die Noris genommen.

Der VfB Grün-Weiß Erfurt - die Mannschaft mit der weitesten Anreise - belegte mit dem VfR Altenmünster den dritten Platz. Ein herzliches Dankeschön gebührt den vielen Helfern, die an diesem Turnier so toll mitgearbeitet haben. Ganz besonders bedanken wir uns bei den „Machern des Turniers“ - Klaus und Ulla Hasselmeier sowie Sonja Kienzler!

Dank gebührt auch der Freiwilligen Feuerwehr Weinberg, die immer da ist, wenn wir sie brauchen. Vielen Dank an alle, die ihre Zeit und Kraft für den SVW einsetzen!

Eure Vorstandschaft des SV 67 Weinberg e. V.

Weitere Fotos
gibt es in den nächsten Tagen unter
www.svweinberg.de

21/22

43. Jahrgang
Freitag
24. Mai 2013





Sitzungsbericht

Bericht über die Sitzung des Gemeinderates

15. Mai 2013, 19:30 Uhr,
Schulungsraum Feuerwehrhaus Weinberg

1. Kurzbericht Bürgermeister

21. bis 26. KW

Rückblick:

- 27.04.2013 Sängerguppe Leutershausen, Gruppensingen in der Schulsporthalle Weinberg
- 30.05.2013 Wasserwirtschaftsamt Ansbach; Gespräch Projekt - Absicht: Gemeinsame Abwasserbehandlungsanlage für die Stadt Leutershausen und die Gemeinden Aurach, Buch am Wald und Dombühl in Leutershausen
- 27.03./30.04./01.05.2013 Maibaumaufstellen im Gemeindegebiet
- 05.05.2013 80. Geburtstag Staatsminister a. D. Hans Maurer in der Reithalle in Triesdorf
- 07.05.2013 Polizeiinspektion Feuchtwangen; Sicherheitsgespräch für Inspektions-Bereich
- 09.05.2013 Museumsfest in der Rathausscheune in Aurach
- 11.05.2013 12. Duathlon in Burgoberbach mit AGIL-LIGA-Siegerehrung
- 14.05.2013 Breitband Infrastruktur Landkreis Ansbach auf AGIL- Ebene - Gespräch im Rathaus in Aurach
- 14.05.2013 Bauausschusssitzung
- 15.05.2013 Besprechung zum Energiekonzept für die Gemeinde Aurach (Herr Schrammek, Energie-Agentur Nordbayern)
- 15.05.2013 Gemeinderatssitzung in Weinberg
- 17. bis 20.05.2013 13. Pfingstfest SV 67 Weinberg e. V.
- 23.05.2013 Besuch einer Gruppe aus der Kirchengemeinde Ohrenbach (Landkreis Ansbach)

Ausblick:

- 02. 06.2013 ab 10:00 Uhr 275 Jahre Kapelle „Zu unserer lieben Frau“ in Hilsbach - Festveranstaltung
- 06.06.2013 13:30 Uhr 47. Gesellschafterversammlung Entwicklungsgesellschaft Region Hesselberg
- 06.06.2013 15:00 Uhr Jubiläum 100 Jahre RaiffeisenVolksbankGewerbebank in Ansbach, Orangerie
- 07.06.2013 Betriebsausflug der Verwaltung nach Ruffenhofen ins Limuseum und nach Wassertrüdingen
- 08.06.2013 Herrieder Stadtlauf mit Halbmarathon nach Aurach
- 16.06.2013 Blumenauer Heimattreffen
- 17.06.2013 14:00 Uhr Seniorenpolitisches Gesamtkonzept im Landkreis Ansbach; Sitzung des Begleitgremiums
- 20.06.2013 19:30 Uhr Versammlung der IG-Moststraße in Gunzenhausen
- 21.06. - 22.06.2013 Firmenjubiläum PanPlast – 25 Jahre in Weinberg
- 26.06.2013 19:30 Uhr Gemeinderatssitzung in Aurach

2. Neues Wohnbaugebiet „Betzelesbuck“ in Weinberg; hier: Erschließungsplanung und Maßnahmebeginn

Das Ing.-Büro Biedermann hat die Erschließungsplanung für das künftig neue Baugebiet erarbeitet.

Wasserleitung:

Wasserleitung aus PE-HD Röhren 125 x 11,4 (Gesamtlänge ca. 930 m) als Ringleitung mit einem Anschluss an die bestehende Wasserleitung im Auracher Weg und im Herrieder Weg.

Mit der geplanten Wasserleitung ist der eingeschränkte Feuerschutz gewährleistet.

Der Ruhedruck am höchsten Punkt des Baugebietes (Bauende Auracher Weg) beträgt ca. 3,7 bar und liegt damit deutlich höher als das Soll von 1,5 bar.

Entwässerung:

Das Baugebiet wird im Trennsystem entwässert.

Das **Regenwasser** wird mit Stahlbetonrohrleitungen DN 300 – DN 600 (Gesamtlänge ca. 735 m) in das bestehende Regenrückhaltebecken am Herrieder Weg abgeleitet.

Die Tiefe des Regenwasserkanals liegt zwischen 1,90 und 2,40 m.

Das **Schmutzwasser** wird mit Kunststoffrohrleitungen PP DN 200 bzw. PE-HD 250 x 22,8 (Gesamtlänge ca. 910 m) und 19 Kontrollschächten direkt zur Kläranlage Weinberg geleitet.

Die Tiefe des Schmutzwasserkanals liegt zwischen 3,10 und 3,90 m im Baugebiet und zwischen 1,50 und 2,50 m in der Zuleitung zur Kläranlage.

Mit dem Schmutzwasserkanal vom Ende des Baugebietes bis zur Kläranlage werden auch 2 Rohrleitungen PE-HD 180 x 16,4 (Länge je Rohr ca. 250 m) für den Anschluss von Weinberg an Aurach mitverlegt.

DSL-Versorgung:

Zur DSL-Versorgung werden Speedpipes verlegt.

Für einen evtl. Anschluss von Windshofen, Westheim und Gindelbach an das Breitbandnetz soll ein Leerrohr Da 40 zwischen dem Ende des Baugebietes und der Kläranlage Weinberg verlegt werden. Dieses Leerrohr kann bei einem Weiterbau der Druckleitung Weinberg – Aurach bis zum Radweg Aurach – Weinberg und dem dort liegenden Breitbandkabel verlängert werden.

Straßenbau:

Die Straßenbreite im Baugebiet beträgt lt. Bebauungsplan 5,25 m incl. der Randeinfassungen.

Als Einfassung ist auf der tiefen Straßenseite ein Granitbord mit einem Graniteinzeiler als Wasserführung vorgesehen; auf der hohen Straßenseite wird die Fahrbahn mit einem Graniteinzeiler eingefasst.

Gesonderte Gehwege sind nicht vorgesehen; einzig der vorhandene Gehweg im Auracher Weg wird um ca. 30 m verlängert und eine Anbindung zum Herrieder Weg gebaut.

Die Fahrbahn soll komplett in Asphaltbauweise ausgeführt, die Parkbuchten und die Fußwege im Baugebiet gepflastert werden.

Im Zuge des 1. Bauabschnittes 2013/2014 sollen die ersten acht Bauplätze im nordwestlichen Bereich im Anschluss an den Auracher Weg erschlossen werden. Das bedingt eine Vorleistung in der Herstellung der Wasserleitung und der Entwässerungsleitungen vom Auracher Weg zum Herrieder Weg.

Kosten für die Erschließung:

Die Kosten (Gesamtbaukosten brutto incl. Baunebenkosten, aber **ohne** Grunderwerb, Beleuchtung und Bepflanzung) für die Gesamterschließung und für den 1. Bauabschnitt sind nachfolgend geschätzt.

	Gesamt (mit Asphaltdeckschicht ADS)	1. BA (ohne Asphaltdeckschicht ADS)
Wasserleitung (incl. Hausanschlüsse)	234.000 Euro	97.000 Euro
Regenwasserkanalisation (incl. Hausanschlüsse)	249.000 Euro	134.000 Euro
Schmutzwasserkanalisation (incl. Hausanschlüsse)	287.000 Euro	158.000 Euro
Leerrohre (Speedpipes + Da 40 zur KA)	38.000 Euro	6.000 Euro
Straßenbau	600.000 Euro	115.000 Euro
Abwasserdruckleitung	42.000 Euro	42.000 Euro
Gesamt brutto mit Baunebenkosten	1.450.000 Euro	542.000 Euro

Weiterer Zeitplan:

- Mai/Juni 2013: Ausschreibung 1. Bauabschnitt
- 26. Juni 2013: Vergabe 1. Bauabschnitt
- Anfang August 2013: Baubeginn 1. Bauabschnitt Tiefbauarbeiten
- Ende Oktober 2013: Bauende 1. Bauabschnitt Tiefbauarbeiten
- Bis Ende 2013: Kalkulation der Grundstückspreise
- Anfang März 2014: Baubeginn 1. Bauabschnitt Straßenbau
- Ende April 2014: Bauende 1. Bauabschnitt Straßenbau
- Mai 2014: Verkauf, Baumöglichkeit

Sitzungsbericht

Der Gemeinderat stimmt der vorgelegten Gesamtplanung, dem Umfang und der Ausführung (Tiefbauarbeiten 2013, Straßenbau 2014) des 1. Bauabschnittes und dem Zeitplan zu und beschließt:

1. das Ing.-Büro Biedermann mit der Ausschreibung für den 1. Bauabschnitt (ohne Straßenbau) incl. der Abwasserdruckleitung zu beauftragen,
2. die Verwaltung mit der Berechnung der Grundstückspreise zu beauftragen und
3. im Haushalt 2014 die Mittel für den Straßenbau in Höhe von 115.000 Euro einzuplanen.



Erschließungsplanung „Betzelesbuck“

3. Schulgebäude in Aurach;

hier: Erneuerung der Fluchttreppe am Gymnastikraum und Fassadenanstrich am Altbau



Der Gemeinderat beschließt

1. dieses Jahr aufgrund der nicht ausreichenden Haushaltsmittel und der nicht absoluten Notwendigkeit keine Arbeiten an der Schule Aurach vornehmen zu lassen,
2. im Haushalt 2014 Mittel für die Erneuerung der Außentreppe beim Gymnastikraum und im Haushalt 2015 65.000 Euro für den Fassadenanstrich am Altbau der Schule Aurach einzuplanen und
3. die Verwaltung zu beauftragen, zusammen mit dem Architekten Lieberger für die Erneuerung der Außentreppe nach kostengünstigeren Varianten zu suchen.

4. Sanierung des bestehenden Kanalnetzes in Aurach und in Weinberg;

hier: Vorstellung der geplanten Maßnahmen und Realisierung

Die Kanalnetze in Aurach und Weinberg wurden in den Jahren 2005 (Weinberg) und 2007 (Aurach) mittels TV-Kamera untersucht.

Dabei wurden verschiedenste Schäden in den Kanalleitungen (undichte Rohrverbindungen, Längs- und Radialrisse, nicht fachgerechte Anschlüsse, Wurzeleinwüchse, Löcher in der Rohrwandung, einragende Dichtungen etc.) und Schächten (schadhaftes Gerinne, undichte Fugen und Rohreinbindungen, fehlende Steigeisen und gebrochene Ausgleichsringe) festgestellt.

Während manche Kanäle aufgrund der Art und dem Ausmaß der Schäden komplett erneuert werden müssen, ist bei vielen Kanälen und Schächten eine grabenlose Sanierung möglich.

Für die grabenlose Sanierung stehen prinzipiell 2 Verfahren zur Auswahl:

- Reparatur mit Kurzliner etc. (Lebensdauer 10 – 15 Jahre)
Der Sollzustand des Kanals wird durch eine lokal begrenzte Schadensbehebung wiederhergestellt. Eine Reparatur kann sowohl durch unterirdische Verfahren mit Robotern (Injektionsverfahren, Abdichtungsverfahren) als auch durch punktuelle Aufgrabungen erfolgen.
- Renovierung mit Inliner (Lebensdauer 40 – 50 Jahre)
Maßnahmen zur Verbesserung der aktuellen Funktionsfähigkeit unter vollständiger oder teilweiser Einbeziehung ihrer ursprünglichen Substanz. Zu den Verfahren zählen Beschichtungsverfahren, Reliningverfahren und Montageverfahren.

Reparaturverfahren bewirken eine temporäre oder örtlich begrenzte Wiederherstellung der Kanalsubstanz und sollten nur dort angewandt werden, wo in einer Haltung nur vereinzelte Schäden vorhanden sind.

Falls in einer Haltung viele kleine Einzelschäden dokumentiert sind, sollte das Inlinerverfahren für die komplette Haltungslänge vorgezogen werden.

Für 2013 ist in Aurach, Weinberg und Vehlberg eine grabenlose Kanalsanierung in folgenden Straßen vorgesehen:

Aurach:

An der Kohlplatte, An der Elbersrother Straße, Verbindung OVStr. Elbersroth – Erlenweg, Erlenweg, Am Weiher, Mühlweiherweg, Fellastraße und Ringstraße

Aufgrund der Vielzahl der Schadstellen und der alten Betonrohrleitungen schlägt das Ingenieurbüro für die Kanäle in der Fellastraße und in der Ringstraße eine Inlinersanierung vor.

Bei allen anderen Straßen (Kanäle aus PVC- bzw. Steinzeugrohren) soll das punktuelle Reparaturverfahren (Kurzliner) angewandt werden.

Weinberg und Vehlberg:

Windshofener Straße, Hardtstraße, Röttenbacher Straße und Vehlberger Kirchweg

In der Windshofener Straße und in der Hardtstraße wird die Sanierung im Inlinerverfahren ausgeführt; in der Röttenbacher Straße und im Vehlberger Kirchweg werden je 3 schadhafte Anschlüsse mit einem Hutprofil saniert.

Die Gesamtkosten betragen lt. Kostenschätzung ca. 250.000 Euro und liegen unter dem Haushaltsansatz von 285.000 Euro.

Der Gemeinderat stimmt den geplanten Maßnahmen zu und beauftragt das Ing.-Büro Biedermann die Ausschreibung vorzunehmen, als Ausführungszeitraum bzw. Ende der Maßnahme sind 12 Monate nach Auftragsvergabe vorzusehen.



Sitzungsbericht

5. Hochwasserschutz Aurach; hier: Sanierung und Ausbau des Aurachweiher – Vorstellung der überarbeiteten Planung und Maßnahmerealisierung

Nachdem der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 26.09.2012 beschlossen hatte, das Regenrückhaltebecken oberhalb des Wahrberges aufgrund der geäußerten Einwände und Vorgaben seitens der Bayerischen Staatsforsten sowie der zu erwartenden hohen Kosten nicht zu realisieren und das Oberflächenwasser in den Aurachweiher abzuleiten, hat das Ing.-Büro Biedermann die Planung für den Aurachweiher überarbeitet.

Nach der Stellungnahme des WWA Ansbach vom 06.09.2011 ist der auszubauende Aurachweiher in Zukunft als Hochwasserrückhaltebecken einzustufen.

Kostenschätzung:

- Ableitung des Außengebietswassers vom Wahrberg ca. 48.000 Euro
- Weiherentschlammung ca. 23.500 Euro
- Weihervergrößerung, HW-Überlaufmulde ca. 109.500 Euro
- Mönch mit Drosselleitung ca. 24.000 Euro

Die Baukosten betragen somit ca. 205.000 Euro; mit Baunebenkosten belaufen sich die Gesamtkosten auf ca. 225.000 Euro.

Die endgültige Ausbautiefe und die Frage der Notwendigkeit der Erneuerung des Mönches und der Ablauffeitung wird nach dem Trockenfallen des Weiheres und Inspizierung entschieden. Falls sich herausstellen sollte, dass die bestehende Mönchablauffeitung intakt ist und weiter verwendet werden kann, könnten 15.000 Euro eingespart werden.

Die vorgelegte Planung ist dem Wasserwirtschaftsamt und dem Landratsamt Ansbach zur Prüfung vorzulegen.

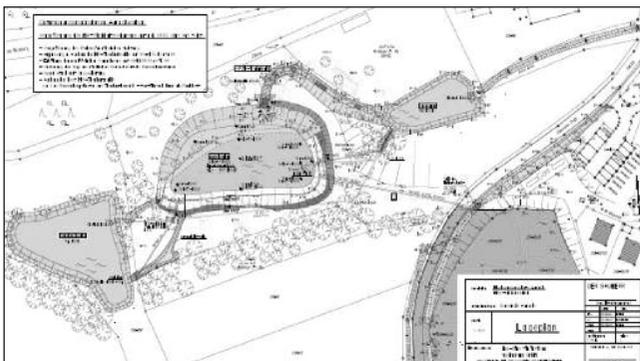
Nach Plangenehmigung soll die Ausschreibung der Maßnahme Anfang Juli erfolgen, sodass die Maßnahme in der Juli-Sitzung vergeben werden kann.

Die Umsetzung der Maßnahme ist für September/Oktober geplant, da in dieser Zeit die Wahrscheinlichkeit eines Hochwassers, das die Bauarbeiten beeinträchtigen würde, geringer ist als in den Sommermonaten.

Der Weiher wird bis Ende Mai abgelassen, sodass er in den drei Monaten bis zum Baubeginn austrocknen kann.

Der Gemeinderat stimmt der geänderten Planung für den Hochwasserschutz Aurachweiher zu und beschließt

1. die Verwaltung zu beauftragen, die Planungsunterlagen dem Landratsamt und dem Wasserwirtschaftsamt zur Prüfung vorzulegen,
2. das Ing.-Büro Biedermann nach erfolgter Prüfung mit der Ausschreibung (ohne die Ableitung des Außengebietswassers vom Wahrberg) zu beauftragen und
3. im Haushalt 2014 50.000 Euro für die Ableitung des Außengebietswassers vom Wahrberg einzuplanen.



Lageplan Aurachweiher
(Bauplan in der Verwaltung einsehbar)

6. Bauhofgebäude – Erneuerung der Tore

Nachdem der Bauausschuss in seiner Sitzung am 14. Mai 2013 festlegte, die Planung nochmals zu überprüfen, wird dieser Punkt in die nächste Gemeinderatssitzung verlagert.



7. Friedhöfe Aurach und Weinberg – Ausführung der Kompostplätze

Der Bauausschuss hat in seiner Sitzung am 14. Mai 2013 festgelegt, hier je einen Metallcontainer für den Friedhof in Aurach und in Weinberg zu beschaffen. Dieser ist mit einem abschließbaren Deckel zu versehen.



8. Sanierung Gänsweiher – Maßnahmeabschluss und Kosten

Die Maßnahme wurde abgeschlossen; die Kosten belaufen sich auf rund 50.000 Euro und liegen damit im vorgegebenen Haushaltsrahmen.



9. Erneuerung der Ortsdurchfahrt Aurach, Staatsstraße 1066; hier: Verlegung von Leerrohren für Glasfaserkabel

Der Gemeinderat stimmt der Verlegung von Leerrohren für Glasfaserkabel zur Vorbereitung der FTTH-Technik (Fiber to the home) mit Gesamtkosten in Höhe von ca. 50.000 Euro incl. Nebenkosten zu. Die Verwaltung wird beauftragt, die Zuschussmöglichkeiten nach der neuen Breitbandförderung des Bayerischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Infrastruktur und Technologie zu ermitteln und die hierfür notwendigen Schritte des Förderverfahrens durchzuführen.

Sitzungsbericht

10. Erneuerung der Ortsdurchfahrt Aurach, Staatsstraße 1066; hier: Auslegung der Planunterlagen – Behandlung der Bedenken und Anregungen

Insgesamt sind Einwendungen eines Ehepaares und von zwei Einzelbürgern eingegangen. Die Einwendungen eines einzelnen Anliegers werden hinsichtlich eines Lampenstandortes für die Straßenbeleuchtung mit der N-ERGIE abgeklärt. Ebenso werden die Einwendungen des selben Anliegers hinsichtlich der Gestaltung der Niederbordsteine mit dem Staatlichen Bauamt besprochen und geprüft, ob hier den Wünschen des Anliegers entgegengekommen werden kann. Bezüglich des von dem Anlieger zu seinen Gunsten bestehenden Geh-, Fahrt- und Wenderechts wird darauf hingewiesen, dass dieses durch die Planung bzw. die Ausführung dem Grunde nach nicht tangiert ist.

Die Einwendungen eines Ehepaares und eines Einzelbürgers, die sich mit der grundsätzlichen Notwendigkeit der Maßnahme, der Verengung der Fahrbahn, der Anlage eines kombinierten Geh- und Radweges beziehen und dem Wegfall einer Haltebucht für Busse auf der Höhe Eyerloher Straße, nimmt der Gemeinderat zur Kenntnis und weist in seinem Beschluss darauf hin, dass die Maßnahme zur Erneuerung der Infrastruktur wegen der überlasteten Kanäle und auch der Verstärkung der Wasserleitung dringend geboten ist. In diesem Zusammenhang bietet sich eine komplette Erneuerung in Zusammenarbeit mit dem Baulastträger, dem Staatlichen Bauamt, an.

Zum Thema Fahrbahnbreite wird darauf hingewiesen, dass nach dem Regelwerk 6,50 m Straßenbreite ausreichend wären. Hier erfolgt ein Rückbau auf 7 m. Dieser ist vor allen Dingen notwendig, um einen kombinierten Geh- und Radweg, aber auch Überquerungshilfen zu ermöglichen und damit die städtebauliche Situation insgesamt aufzuwerten.

Das Thema Wegfall einer Haltebucht auf Höhe Eyerloher Straße wurde im Gemeinderat intensiv ventiliert und die verschiedenen Belange und Argumente abgewogen. Im Hinblick auf die Anlage einer Überquerungshilfe zur Verbesserung der Situation insbesondere für Kinder, ältere und behinderte Menschen, muss der Wegfall einer Busbucht in Kauf genommen werden.

Die Petenten erhalten zu ihren Einwendungen den Beschlusstext des Gemeinderates in schriftlicher Form.

11. Bauanträge**11.1 Information über die Bearbeitung von Bauanträgen durch die Verwaltung**

Weitergeleitet wurde der Bauantrag zum Neubau einer Bergehalle in Hilsbach 1, Gemarkung Aurach, Bauherr Matthias Schock.

11.2 Information über die Bearbeitung von Bauanträgen im Genehmigungsverfahren

Im Genehmigungsverfahren bearbeitet wurde der Bauantrag für einen Wohnhausanbau An der Kohlplatte 4 in Aurach, Bauherren Lehnert Rosalinde und Carsten.

11.3 13. Änderung des Regionalplanes der Region Westmittelfranken – Fortschreibung des Teilkapitels BII 1.1.1 (neu) Gewinnung und Sicherung von Bodenschätzen; hier: ergänzendes Beteiligungsverfahren

Der Gemeinderat beschließt, gegen die 13. Änderung des Regionalplans der Region Westmittelfranken – Fortschreibung des Teilkapitels B II 1.1.1 (neu) Gewinnung und Sicherung von Bodenschätzen – keine Einwendungen zu erheben.

12. Neuordnung Grüngutentsorgung

Aufgrund der geänderten Bioabfallverordnung unterliegt nunmehr auch Grünschnitt den Untersuchungs- und Behandlungspflichten: Insbesondere bei Straßenbegleitgrün, Garten- und Parkabfällen unterschiedlicher Herkunft (z.B. bei der Sammlung von gemischten Grünabfällen aus privaten Haushaltungen, Anlieferung von Grüngut von Bürgern und Kommunen) handelt es sich nicht um unvermischte Bioabfälle.

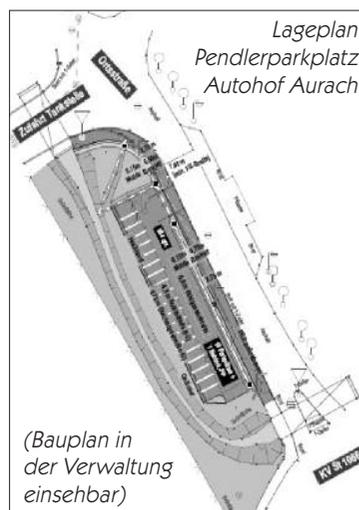
Nach Rücksprache mit dem Landratsamt kann die Sammlung des Grünguts nur dann wie bisher durchgeführt werden, wenn

- eine ausreichende Hygienisierung des Grünguts durchgeführt wird – hier besteht noch Klärungsbedarf bezüglich der Ausführung.
- vor Aufbringung des Kompostes die erforderlichen Untersuchungen durchgeführt werden
- kein Sickerwasser abfließen kann.

Die Verwaltung ist derzeit dabei in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt zu einer praktikablen Lösung zu gelangen. Sollte dies nicht möglich sein, bliebe nur die Möglichkeit, an der Bauschutt-Deponie in Dietenbronn einen gewerblichen Container aufzustellen und eine Anlieferung gegen Gebühr zu ermöglichen.

13. Gänswo's'n Kerwa 2013; hier: Vertrag mit einem Volksfestunternehmen

Nachdem das bisher für die Gänswo's'n Kerwa in Aurach engagierte Volksfestunternehmen die vereinbarten Leistungen in den vergangenen beiden Jahren nicht mehr zuverlässig erbracht hat, hat sich die Verwaltung nach einem anderen Volksfestunternehmen umgesehen. Die Firma Helmut Peetz aus Bad Windsheim ist bereit, die Gänswo's'n Kerwa 2013 und bei Bewährung auch künftig zu beschicken. Zu diesem Zweck wurde von der Verwaltung ein Vertragstext vorgeschlagen, dem der Gemeinderat zustimmt.

14. Neubau eines Pendlerparkplatzes im Bereich des Autohofes durch das Staatliche Bauamt; hier: Abschluss einer Vereinbarung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 30.01.2013 dem Bau eines Pendlerparkplatzes im Bereich des Autohofes durch das Staatliche Bauamt Ansbach zugestimmt. Hierüber ist eine entsprechende Vereinbarung abzuschließen. Demnach ist die Straßenbauverwaltung für die gesamte Planung, Ausschreibung, Vergabe, Bauüberwachung, Abrechnung und Vertragsabwicklung der Maßnahme zuständig und trägt auch die gesamten Baukosten einschließlich der anfallenden

Vermessungskosten. Die Gemeinde Aurach stellt im Gegenzug das Grundstück unentgeltlich zur Verfügung und übernimmt künftig die Unterhaltung des Pendlerparkplatzes einschließlich Verkehrssicherungspflicht, Winterdienst und Pflege der Grünanlagen. Der Gemeinderat stimmt der vorgelegten Vereinbarung zu.



275 Jahre
Festprogramm
Sonntag
2. Juni 2013
Kapelle "Zu unserer lieben Frau"
Hilsbach

ab 09:30 Uhr Bustransfer Aurach/Hilsbach

10:00 Uhr Festgottesdienst mit Pfr. Dr. C. Emmanuel Umeh
begleitet durch Mitglieder der Stiftsbasilikabläser Herrieden

11:15 Uhr Begrüßung durch Ortssprecher
Ansprache Schirmherr Erster Bürgermeister Manfred Merz

ab 11:30 Uhr gemeinsamer Mittagstisch im Festzelt

Nachmittags Kaffee und Kuchen

ab 13:00 Uhr Unterhaltungsnachmittag für Jung und Alt

- ❖ Historisches: Von der Urzelt in die Gegenwart, eine Zeitreise in die Vergangenheit von Anton Spreiter
- ❖ Heimatpflegeverein Aurach: Brauchtum und Volkstanz
- ❖ Musikalisches der Gruppe „A weng“ fränkische Volksmusik
- ❖ Liedbeiträge der „Weinberger Spatzen“
- ❖ Auftritt der Mittelaltertanzgruppe „Strawanzerey“
- ❖ Kutschfahrten mit Hans Blank
- ❖ HIKK - Hilsbacher Kunst- und Kulturverein stellt sich vor
- ❖ Kinderschminken

Der Erlös des Kapellenfestes dient zum weiteren Erhalt der Kapelle „Zu unserer lieben Frau“

Amtliche Bekanntmachungen

Erstellung eines Energiekonzeptes für die Gemeinde Aurach;

Termine für die angekündigten Workshops

Der Workshop „Erneuerbare Energien“ wird am **Donnerstag, den 04.07.2013, um 19.30 Uhr im Mehrzweckraum der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule stattfinden, der Workshop „Nahwärmenetze“ am Mittwoch, den 17.07.2013, ebenfalls um 19.30 Uhr im Mehrzweckraum der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule.** Wir bitten alle Interessierten, die mit ihren Kenntnissen und Ideen in den Workshops mitarbeiten wollen, sich diese Termine vorzumerken und sich, soweit dies noch nicht geschehen ist, bei der Gemeindeverwaltung zu melden (Rosemarie Nennung, Telefon 09804/915413, E-Mail: rosemarie.nennung@aurach.de). Wenn Sie sich privat oder beruflich mit energetischen Themen befassen, wäre Ihre Mitwirkung in den Workshops für die Gemeinde sehr wertvoll.

9. Ansbacher Artenschutzwoche vom 7. bis 16. Juni 2013

Die Ansbacher Artenschutzwoche beginnt in diesem Jahr am 7. Juni. Insgesamt 13 Veranstaltungen locken bis zum 16. Juni zu einem Ausflug in die Natur. Der Flyer mit allen Veranstaltungshinweisen liegt im Rathaus auf.

Sachgebietsleiterwechsel im Landratsamt

Landrat Dr. Ludwig gratuliert Thomas Deffner und Dieter Groß zu neuer Aufgabe

Im Mai haben Thomas Deffner die Leitung des Bauamtes und Dieter Groß die Leitung des Sachgebietes für Wasserrecht übernommen. Landrat Dr. Ludwig freut sich, zwei erfahrene Mitarbeiter für die Aufgaben gewinnen zu können:



„Ein umfassender Einblick in verschiedene Bereiche des Amtes erhöht den Überblick und vergrößert den Erfahrungsschatz unserer Mitarbeiter. Dadurch wird die fachgebietsübergreifende Zusammenarbeit unterstützt und es können so Synergieeffekte erzeugt werden, die dem Bürger nützen.“

Landrat Dr. Ludwig gratuliert Thomas Deffner (Mitte) und Dieter Groß (links im Bild) zur neuen Aufgabe.

Landkreis Ansbach sucht Wohnraum für Asylbewerber

Die Zahl der Asylbewerber hat sich erhöht, daher wird der Landkreis Ansbach in den nächsten Monaten weitere Flüchtlinge aufnehmen. Der Landkreis Ansbach sucht nun Wohnraum und bittet die Kreisbevölkerung um Angebote zur Unterbringung. Im Landkreis Ansbach leben derzeit rund 230 Asylbewerber. Für die jeweiligen Asylverfahren ist das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge in Zirndorf zuständig.

Rückmeldungen über geeignete Häuser oder Wohnungen nehmen die Mitarbeiter der Sozialhilfverwaltung im Landratsamt Ansbach telefonisch unter 0981/4685100, per E-Mail an sozialhilfverwaltung@landratsamt-ansbach.de oder per Post an Landratsamt Ansbach, Sozialhilfverwaltung, Crailsheimstraße 1, 91522 Ansbach gerne entgegen.

Bildungsprogramm für Waldbesitzer

Im Herbst/Winter 2013 bietet das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ansbach auch heuer wieder ein Bildungsprogramm für Waldbesitzer an.

An 10 Abenden und zwei Samstagen sollen dem interessierten Waldbesitzer verschiedene Themen aus der forstlichen Arbeit nahegebracht werden. Ab dem 18. September 2013 jeweils Mittwochnachmittag (von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr) soll es den Teilnehmern ermöglicht werden, tiefer in einzelne Bereiche der Waldbewirtschaftung einzusteigen. Zusätzlich zu den Vorträgen finden an zwei Samstagen praktische Vorführungen statt. Ziel ist es, dem Waldbesitzer ein erfolgreicherer Bewirtschaften seines Waldes zu ermöglichen. Die Auswahl der Themen reicht von „Baumartenkenntnis“ über „Bestandsbegründung“ und „Durchforstung“ bis zur „Holzernte“.

Die Vortragsabende finden in den Räumen der Landwirtschaftsschule in Ansbach statt. Jeder Teilnehmer hat einen Beitrag in Höhe von 50 Euro für begleitende Materialien zu entrichten.

Da nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen vorhanden ist, melden sich Interessenten verbindlich bei ihrem zuständigen Förster oder beim Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Ansbach (Tel. 0981/89080) an.



15. Herrieder Stadtlauf/7. Altmühlhalbmarathon: Neuer Veranstaltungstag

Im Rahmen des 15. Herrieder Stadtlaufs am 8. Juni 2013, heuer **erstmalig an einem Samstagabend**, findet auch der 7. Altmühlhalbmarathon über die amtliche Strecke von 21,1 km statt. Start ist um 18.00 Uhr am Marktplatz in Herrieden durch das Storchentor führend nach Stegbruck. Das Läuferfeld bewegt sich dann weiter in Richtung Stadel, Verpflegungspunkt Aurach am Kesselkreuz und weiter über Hilsbach nach Herrieden, dann nach Leutenbuch zum Wendepunkt und nach Herrieden zurück. Ziel ist am Herrieder Marktplatz.

In den vergangenen sechs Jahren hat sich die Versorgungsstation Hilsbach als wahres Stimmungsnest entwickelt und wird von den Sportlern sehr geschätzt. Deshalb lädt die Dorfgemeinschaft Hilsbach auch heuer wieder die gesamte Bevölkerung an diesem Samstagabend ein, die Sportler anzufeuern und dabei einen zünftigen Frühsommerabend unter Kastanien zu verbringen. Für Speis und Trank wird in bewährter Weise gesorgt. Gegen 18.35 Uhr werden die ersten Läufer erwartet und von Peter Hölzlein moderiert.

Der Herrieder Stadtlauf ist heuer eingebunden in das große Jubiläumswochenende der Kolping-Familie Herrieden, die anlässlich des 200. Geburtstags von Adolph Kolping ihren 100. Geburtstag in Herrieden mit einem vielseitigen Festprogramm am Sonntag, 9. Juni 2013 ab 9.30 Uhr feiert. Die Öffentlichkeit ist hierzu ebenfalls herzlich eingeladen.

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Freitag, 31. Mai 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholungen: **Freitag, 24. Mai 2013 und Donnerstag, 6. Juni 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 13. Juni 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 19. Juni 2013** ab 6.00 Uhr.
- **Voranzeige:**
Problemmüllsammmlung am **Samstag, 15. Juni 2013**, 10.00 bis 11.00 Uhr am Blumenauer Platz in Aurach.
- **Wertstoffhof-Öffnungszeiten:**
freitags von 16.15 Uhr bis 18.30 Uhr (Sommerzeit)
- **Grüngut:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel. Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **Bauschuttdeponie:**
An der Bauschuttdeponie in Dietenbronn kann wieder Bauschutt und Erdaushub angeliefert werden. Die Bauschuttdeponie ist grundsätzlich bis Oktober jeweils samstags von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet. Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeiten Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher, mit dem Deponiewart, Herrn Burkhard Rumrich, Tel. 09804/915337, abzusprechen.
Gebühren: Erdaushub 7,00 €/m³, Bauschutt 10,00 €/m³. Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 € pro Stunde zu entrichten.

Büchereien Aurach und Weinberg



Die Büchereien haben während der Pfingstferien nicht geöffnet.

Am Montag, 3. Juni 2013 sind wir wieder für Sie da.

Aurach: montags von 17.00 bis 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Karin Heller

Weinberg: montags von 16.30 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Sabine Dauer

Forstrevier Aurach



Nächste Sprechstunde ist am **Mittwoch, 5. Juni 2013** von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr im Rathaus Aurach, Sitzungssaal.

In dringenden Fällen wenden Sie sich an den Forstbetrieb Rothenburg o. d. T., Tel. 09861/974990.

Öffnungszeiten Bürgerbüro:



Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag, 16.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Brigitta Hopp,
Tel. 09804/9154-24

AGIL-Nachrichten

AGIL-LIGA

Gesucht werden auch in diesem Jahr wieder die „AGIL-sten“ Sportler 2013 mit der Gesamtwertung aus:

- 12. SAS-Duathlon Burgoberbach am 11.05.2013
- 15. Herrieder Stadtlauf am 08.06.2013
- 24. Leutershausener Altmühl-Triathlon am 06.07.2013 und dem 7. wahrbergBIKEaurach (MTB) am 01.09.2013

Für die Sieger 1. bis 3. Platz m/w wird neben einem Sachpreis ein exklusives Dinner ausgerichtet! Die 100 besten Sportler in der Gesamtwertung der Jechnerer AGIL-LIGA erhalten am Ende der Saison jeweils ein hochwertiges Fahrradtrikot. Über die Organisatoren der Veranstaltungen und die AGIL-Kommunen sind weitere 100 Trikots erhältlich. Dies wurde erst ermöglicht durch das besondere Engagement des Seriensponsors Jechnerer GmbH und der vier AGIL-Kommunen.

Herausgeber und Redaktion:

Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:

Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90
Internet: www.krieger-verlag.de



Region Hesselberg

Herzliche Einladung zum Tanztee



**Einladung zum Landsommer in Burk am
28. Mai 2013 um 14:30 Uhr in die neue
Turnhalle am Sportgelände in Burk.**

Landsommer in Burk, unter diesem Motto setzen wir die Tanzsaison mit „Tanztee am Nachmittag“ für den Sommer 2013 fort. Deshalb darf ich Sie, liebe Seniorinnen und Senioren, sehr herzlich einladen zum „Tanztee am Nachmittag“.

Landsommer in Burk ist Freude und pures Tanzvergnügen. Lassen Sie sich von sommerlichen Höhepunkten und einem bunten Programm überraschen. Für das Tanzvergnügen und musikalische Unterhaltung sind wie immer „Peter und Harry“ verantwortlich.

Ihr Peter Schalk (Organisationsleitung),
Altbürgermeister der Gemeinde Burgoberbach

Feuerwehren

FFW Aurach

Freitag, 31. Mai 2013, 20.00 Uhr Stammtisch
Montag, 3. Juni 2013, 20.00 Uhr Übung

Jugendfeuerwehr

Freitag, 24. Mai 2013, 18.30 Uhr Übung
Freitag, 7. Juni 2013, 18.30 Uhr Übung

FFW Windshofen

Die Übung am Freitag, 24. Mai 2013 entfällt.
Freitag, 7. Juni 2013, 18.00 Uhr, Atemschutzübung

Altersjubilare



Wir gratulieren!

1. Juni 2013
Bögelein Emilie,
Vehlberg, 80 Jahre

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



Pfarrgasse 8,
91589 Aurach,
Tel. 09804/92110, Fax 09804/92111
E-Mail: info@pfarrgemeinde-aurach.de
www.pfarrgemeinde-aurach.de

22. und 23. Woche vom 25. Mai 2013 bis 9. Juni 2013

Samstag, 25. Mai 2013 – hl. Beda der Ehrwürdige

18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr VAM + Josef u. Stilla Göttler u. Zens Göttler [42]
Ged. + Horst Schubert, Elt. Schubert/Frommknecht,
Anni u. Patin [135]

Sonntag, 26. Mai 2013 – Dreifaltigkeitssonntag

Einführung der „neuen“ Ministranten

10.00 Uhr hl. Amt + Theo Leis, Eltern u. Verwandte [73]
Ged. + Kreszentia Kern [92]
18.30 Uhr **Weinberg:** letzte feierliche Maiandacht mit den
EK-Kindern im liturgischen Gewand

Donnerstag, 30. Mai 2013 – Fronleichnam

Hochfest des Leibes und Blutes Christi

9.00 Uhr hl. Amt und Fronleichnamprozession
+ Johann u. Anna Blank, Bruder Otto u. Verw. [67]

Samstag, 1. Juni 2013 – hl. Justin

18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr VAM + Eltern Lechner/Frey u. Geschwister [86]
Ged. + Johann Krimmer u. Angeh. Franz u. Franziska
Blank [104]

Sonntag, 2. Juni 2013 – 9. Sonntag im Jahreskreis

275-jähriges Jubiläum der Kapelle „Zu unserer lieben Frau“

10.00 Uhr **Hilsbach:** Festgottesdienst zur lieben Mutter Gottes
[65], für die armen Seelen [35]

Mittwoch, 5. Juni 2013 – hl. Bonifatius

8.30 Uhr hl. Messe + Ottomar u. Hildegard Edel [94]

Donnerstag, 6. Juni 2013 – hl. Norbert von Xanten

18.30 Uhr hl. Amt nach Meinung [138]

Freitag, 7. Juni 2013 – heiligstes Herz Jesu

ab 8.30 Uhr Krankenkommunion

Samstag, 8. Juni 2013 – Unbeflecktes Herz Mariä

13.00 Uhr **Weinberg:** Einkehrtag aller Firmlinge (Pfarrheim)
18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr VAM + Theresia, Ludwig, Karl u. Elt. Hufnagel [254]
Ged. + Adalbert u. Christa Schock [31]

Sonntag, 9. Juni 2013

– 10. Sonntag im Jahreskreis (Herz-Jesu-Fest)

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst
Ged. + Eltern Tobias Leis, verst. Geschwister u.
Schwägerinnen Walburga u. Emma Leis [266]

Kath. Pfarrgemeinde

Maria Sieben Schmerzen, Weinberg

Kontakt Pfarramt wie Aurach

22. und 23. Woche
vom 26. Mai 2013 bis 9. Juni 2013

Sonntag, 26. Mai 2013 –

Dreifaltigkeitssonntag

Einführung der „neuen“ Ministranten

8.30 Uhr Pfarrgottesdienst

18.30 Uhr letzte feierliche Maiandacht mit den EK-Kindern im
liturgischen Gewand

Dienstag, 28. Mai 2013

18.30 Uhr hl. Amt + Albert Binder u. Angeh. [32]
Ged. + Hans Prang [111]

Donnerstag, 30. Mai 2013 – Fronleichnam

Hochfest des Leibes und Blutes Christi

9.00 Uhr **Aurach:** hl. Amt und Fronleichnamprozession
+ Johann u. Anna Blank, Bruder Otto u. Verw. [67]

Sonntag, 2. Juni 2013 – 9. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr hl. Amt + Horst Rosenberger u. Anna Kuhl [9]

Dienstag, 4. Juni 2013

18.30 Uhr hl. Amt + Hans Engelhard u. Eltern [13]

Freitag, 7. Juni 2013 – heiligstes Herz Jesu

ab 8.30 Uhr Krankenkommunion

**Samstag, 8. Juni 2013 – unbeflecktes Herz Mariä**

13.00 Uhr Einkehrtag aller Firmlinge [Pfarrheim]

Sonntag, 9. Juni 2013 –**10. Sonntag im Jahreskreis (Herz-Jesu-Fest)**

8.30 Uhr hl. Amt

+ Karl Deininger u. Eltern u. Eltern Bohrer [8]

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN**Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg**

22. Woche Gruppe 1 in Ansbach

23. Woche Gruppe 2 in Feuchtwangen/Dinkelsbühl

Fronleichnams-Prozession

Die gemeinsame Fronleichnams-Prozession für die beiden Pfarrgemeinden findet am 30. Mai 2013 statt und beginnt mit dem Gottesdienst um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche Aurach. Die Erstkommunionkinder (im liturgischen Gewand) und die Firmlinge nehmen daran teil.

In der Woche vom 10. Juni 2013 bis 13. Juni 2013 (KW 24) können die EK-Gewänder im Pfarrbüro abgegeben werden.

275-jähriges Kapellenjubiläum Hilsbach

Zum Festgottesdienst am Sonntag, dem 2. Juni 2013 wird ab 9.30 Uhr ein Bustransfer von Aurach nach Hilsbach eingesetzt. Abfahrt ab dem Rathausplatz.

Kirchhof säubern

Am Freitag, 24. Mai 2013 wird ab 15.00 Uhr der Kirchhof in Aurach sauber gemacht. Die Kirchenverwaltung bittet um tatkräftige Helferinnen und Helfer.

Einkehrtag der Firmlinge am 8. Juni 2013 in Weinberg

Am Samstag, 8. Juni 2013 ist der Einkehrtag mit Beichte zur Vorbereitung auf die Firmung. Er ist verpflichtend für alle Firmlinge, beginnt um 13.00 Uhr im Pfarrheim Weinberg und endet nach dem Abschlussgottesdienst um ca. 18.00 Uhr.

Bitte Firm-Mappe, einen Block und Schreibzeug mitbringen.

Fahrradmaiandacht der Firmlinge

Die Firmlinge der beiden Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg unternahmen am vergangenen Freitag eine Fahrradmaiandacht. Während die Weinberger Firmlinge nach Windshofen fuhren, radelten die Auracher Firmlinge über Dietenbronn und Eyerlohe nach Hilsbach. Bei den verschiedenen Stationen betrachteten sie das Leben Marias, wie sie als junges Mädchen dem Ruf Gottes in eine ungewisse Zukunft folgte und trotz des ihr prophezeiten Leidens und der Schmerzen treu ihrem Sohn beistand bis zu seinem Tod am Kreuz.

Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich bei allen, die sich um die jeweiligen Kapellen kümmerten und diese öffneten sowie für die Errichtung eines kleinen Altares in Dietenbronn. Besonderer Dank gilt der Hilsbacher Dorfgemeinschaft für die Verpflegung der Auracher Firmlinge.

Kirchliche Verbände**Malteser ... weil Nähe zählt
Herzliche Einladung**

Seit 1970 pilgern Malteser aus Bayern, Österreich, der tschechischen Republik und der Schweiz traditionell am dritten Julisonntag gemeinsam mit behinderten und kranken Menschen zur Muttergottes von Altötting. Zusammen machen wir uns auf den Weg, teilen die Beschwerden der Anfahrt, beten, singen und feiern in Altötting ein festliches Pontifikalamt. Viele Teilnehmer kehren getröstet und gestärkt in ihren Alltag zurück.

„Das Jahr des Glaubens - Im Glauben unterwegs“ - Wallfahrt ist eine Möglichkeit der Verwirklichung des Glaubens.

Organisatorisches:**Termin: Sonntag, 21. Juli 2013**

Ablauf: Anfahrt nach Altötting, 10.30 Uhr Eintreffen auf dem Dultplatz, 10.45 Uhr Prozession zum Pilgerzelt, 11.30 Uhr Pontifikalamt im Pilgerzelt - Zelebrant und Prediger ist Abt Wolfgang M. Hagl OSB, Benediktinerabtei Metten, 13.00 Uhr Mittagessen im Gasthof „Weißbräustuben“, 15.00 Uhr Andacht mit Segnung von Andachtsgegenständen am Kapellplatz vor der Gnadenkapelle, 16.00 Uhr Abfahrt vom Dultplatz
 Fahrt nach Altötting: Die Fahrt nach Altötting erfolgt im Reisebus. Für gehbehinderte Teilnehmer stehen Leihrollstühle zur Verfügung. In Altötting wird ein Pendeldienst angeboten. Über die genauen Abfahrtszeiten und Treffpunkte informieren wir Sie nach Ihrer Anmeldung.

Informationen und Kontakt: Malteser-Hilfsdienst e. V., Diözesangeschäftsstelle Pater-Philipp-Jeningen-Platz 1, 85072 Eichstätt, Tel. 08421/980710, Malteser.Eichstaett@malteser.org

Kosten: Der Fahrpreis beträgt 20,00 EUR. Für Mittagessen, Getränke und Verpflegung auf dem Weg sorgen alle Teilnehmer bitte selbst. Bitte denken Sie auch an persönlichen Sonnen- und Regenschutz.

Bitte melden Sie sich bis zum 25. Juni 2013 an.

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Weißenkirchberg mit Aurach****Trinitatis, 26. Mai 2013**

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg

Sonntag, 2. Juni 2013

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg

Evang.-Luth. Kirche Feuchtwangen**Samstag, 25. Mai 2013****Stiftskirche:**

12.00 Uhr Trauung Matthias Junghans und Nicole Präg

ehemaliges Krankenhaus:

19.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 26. Mai 2013**Stiftskirche:**

9.00 Uhr Gottesdienst

Johanniskirche:

10.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Vorderbreitenthan:

10.00 Uhr Gottesdienst zur Einweihung des Schützenhauses

Haus am Kirchplatz:

9.30 Uhr bis 11.45 Uhr Bücherei geöffnet

Montag, 27. Mai 2013**Gemeindehaus:**

14.00 Uhr „Oase“ mit Betreuungsangebot

Haus am Kirchplatz:

18.00 Uhr Selbsthilfegruppe „Pustebume“ für seelische Gesundheit

Mittwoch, 29. Mai 2013, Altenheim:

9.30 Uhr Gottesdienst entfällt

Freitag, 31. Mai 2013, Haus am Kirchplatz:

19.30 Uhr Blaues Kreuz

Samstag, 1. Juni 2013**Stiftskirche:**

13.00 Uhr Trauung Markus Pfister und Bettina Oberfichtner

ehemaliges Krankenhaus:

19.30 Uhr Gottesdienst



Sonntag, 2. Juni 2013

Stiftskirche:

9.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Johanniskirche:

10.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Haus am Kirchplatz:

9.30 Uhr bis 11.45 Uhr Bücherei geöffnet

Thürnhofen:

9.00 Uhr Gottesdienst

Vorderbreitenthann:

10.15 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Wehlmäusel:

9.30 Uhr Gottesdienst

Montag, 3. Juni 2013, Gemeindehaus:

14.00 Uhr „Oase“ mit Betreuungsangebot

Dienstag, 4. Juni 2013, Mooswiese:

13.00 Uhr gemeinsamer Ausflug des Gemeindevereins, Senioren-, Frauen- und des ökum. Fahrtenkreises nach Schwabach und Burg Abenberg
Zusteigemöglichkeiten: 13.05 Uhr Weiherlache

13.15 Uhr Vorderbreitenthann

Mittwoch, 5. Juni 2013

Stiftskirche:

8.00 Uhr Morgengebet

Altenheim:

9.30 Uhr Gottesdienst

Haus am Kirchplatz:

14.00 Uhr Selbsthilfegruppe „Trauernde Angehörige“

20.00 Uhr Selbsthilfegruppe „Angehörige psychisch Kranker“

Michaeliskirche:

19.30 Uhr 1. Abendgottesdienst

Donnerstag, 6. Juni 2013

Gemeindehaus:

14.00 Uhr „Oase“ mit Betreuungsangebot

Altenheim Wintergarten:

15.30 Uhr Selbsthilfegruppe für Schlaganfall-Patienten

Abteilung Fußball

26.05.13

13:00 Uhr FC Wiedersb.-Neunk. 2 – SV 67 Weinberg 3

Herren

15:00 Uhr SV Mosbach – SV 67 Weinberg

Herren

31.05.13

19:00 Uhr TSV Merkendorf II – SV 67 Weinberg 2

Herren

01.06.13

09:30 Uhr SV 67 Weinberg Post – SV Nbg.

D-Juniorinnen

02.06.13

10:30 Uhr SV Leerstetten I – SV 67 Weinberg

C-Juniorinnen

13:00 Uhr TSV Lehrberg 2 – SV 67 Weinberg 3

Herren

13:00 Uhr SV Dentlein a. F. 2 – SV 67 Weinberg 2

Herren

15:00 Uhr SV Hagenbüchach – SV 67 Weinberg

Herren

05.06.13

18:00 Uhr E1 - SV Neuhof/Zenn – SV 67 Weinberg

E-Jugend

Abteilung Tennis

Folgende Spiele finden statt:

Donnerstag, 30.05.2013:

Herren: TV Leutershausen II – SV Weinberg

Sonntag, 02.06.2013:

Herren: TC Rothenburg/T.II – SV Weinberg

Damen: TSV Fichte Ansbach – SV Weinberg

Spielbeginn: 10.00 Uhr

Über zahlreiche Zuschauer würden wir uns freuen.

gez. Die Tennisabteilung

Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach

Fronleichnamsprozession

Am Donnerstag, 30.05.2013 treffen wir uns um 8.45 Uhr in Festtagstracht – Erwachsene und Kinder mit Blumenkörbchen – am Rathausplatz zum gemeinsamen Kirchgang und zur Teilnahme an der Prozession. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

Volkstanzübung – Voranzeige

Am Donnerstag, 06.06.2013 treffen wir uns um 20.00 Uhr im Gasthaus zur Sonne zu einem Übungsabend mit Heiner und Musik. Bitte zahlreich teilnehmen, es wird für den Auftritt am Freitag, 05.07.2013 beim Frankentag in Weinberg geübt.

Sängerrunde Weinberg, Windshofen, Aurach

Die Sängerrunde trifft sich am Freitag, 24. Mai 2013 um 19.30 Uhr in der Bürgerstube Windshofen.

Fischerverein Weinberg 75

Am 29.05.2013 findet um 19.30 Uhr im Sportheim in Weinberg eine Mitgliederversammlung mit dem Hauptthema Fischerfest statt. Um vollständiges Erscheinen wird gebeten.
Euer Vorstand

Frauentreff

Am **Mittwoch, den 5. Juni 2013** unternehmen wir eine **Radtour** nach Feuchtwangen. Dort kehren wir im Biergarten Kronenwirtskeller ein. Wir fahren um **18.00 Uhr** in Weinberg bei Fernseh-Hailmann los.

Vereine und Verbände

SSV Aurach e.V.

Abteilung Fußball:

Herren I:

Sonntag, 26.05.13 um 15.00 Uhr

FC Königshofen – SSV Aurach

Sonntag, 02.06.13 um 15.00 Uhr

SV Ornbau 2 – SSV Aurach

Herren II:

Sonntag, 02.06.13 um 13.00 Uhr

SSV Aurach 2 – SV Bürglein 2

SV 67 Weinberg

Sportheim

Am Samstag, 25.05.2013 übertragen wir das Champions-League-Finale im Sportheim auf Leinwand. Zu diesem Finale gibt es bereits ab 17.00 Uhr eine hausgemachte Pizza nach Wahl und ein Getränk zum Preis von 5,90 Euro. Jeder der mit Bayern- oder Dortmundtrikot kommt, hat ein Getränk frei. Der Förderverein freut sich auf Ihren Besuch.



Schützengemeinschaft Aurach

Gaufestzug in Dietenhofen

Hiermit werden alle Schützenschwestern und -brüder herzlich zur Teilnahme am Festzug anlässlich des Bundesschießens am Sonntag, den 26.05. in Dietenhofen eingeladen. Treffpunkt/Abfahrt ist am Marktplatz um 12.00 Uhr. Aufstellung zum Festzug ist um 13.00 Uhr. Beginn des Festzuges um 13.30 Uhr. Zahlreiche Beteiligung ist erwünscht.

Ausflug der Schützenjugend

Der diesjährige Ausflug der Schützenjugend ging in den Skyline-Park nach Bad Wörishofen. Um 8.00 Uhr ging die Fahrt mit eigenen Autos los und nach zwei Stunden kamen wir endlich an. Trotz schönem Wetter war der Andrang im Park nicht sehr groß und man kam fast ohne Wartezeiten in die Fahrgeschäfte. Es war für jedes Alter etwas dabei.



VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg



Termine:
Einladung zum Jahresausflug am Samstag, den 15.06.2013

Wie bereits ausführlich beschrieben führt unser diesjähriger Ausflug nach St. Englmar in den vorderen Bayerischen Wald auf den Waldwipfelweg. Der Weg ist barrierefrei. Weiterfahrt zur „Gläsernen Scheune“ in Schönau/Bärndorf und Bad Kötzing, Bayerns jüngstes Kneippheilbad. Hier ist genug Zeit zur freien Verfügung und zum Besuch einer Bärwurzerei. Auf der Heimfahrt kehren wir gegen 19.45 Uhr zum Abendessen in Sauerheim ein. Die Rückkunft ist gegen 21.30 Uhr vorgesehen. **Abfahrt: 7.00 Uhr Rathausplatz Aurach; 7.20 Uhr weitere Zustiegemöglichkeiten je nach Anmeldung (diese werden noch bekannt gegeben). Bei genügend Beteiligung liegt der Fahrpreis bei ca. 25 Euro. Anmeldung bis 7. Juni 2013.**

„Die drei von der Tankstelle“

Besuch des Landestheaters Dinkelsbühl am Freitag, 14. Juni 2013 um 15.00 Uhr

Der Kreisverband Ansbach lädt auch heuer wieder zu einer Sondervorstellung der Komödie mit viel Musik „Die drei von der Tankstelle“ in das Landestheater Dinkelsbühl ein. **Beginn: 15.00 Uhr – Eintritt: 13 Euro zzgl. 3 Euro Fahrtkostenbeteiligung.**

Wir organisieren bei genügend Beteiligung wieder einen Bus. Die Abfahrtszeit wird im Mitteilungsblatt veröffentlicht.

Anmeldung bis 7. Juni 2013.

Voranzeige: „Rumpelstilzchen“

17. Märchenspiele des Theatervereins Burgoberbach im Burghof in Lichtenau am Sonntag, 4. August 2013

Am Sonntag, dem 4. August 2013 um 15.00 Uhr bieten wir Ihnen und vielleicht Ihren Enkelkindern die Möglichkeit wieder einmal die Märchenspiele zu besuchen. **Eintritt: Kinder 4,- € - Erwachsene 7,00 €.** Wir organisieren wieder einen Bus.

Anmeldungen für alle drei Veranstaltungen bei: Johann Christ, Tel. 1792, Barbara Fuchs, Tel. 91540 und bei Hans Riegel, Tel. 93979 ab 18.00 Uhr

Imkerverein Aurach/Weinberg

Im Mai beginnt wieder die Schwarmzeit, deshalb bitte ich Sie um Mithilfe. Falls Sie einen Bienenschwarm in Ihrem Garten oder in der Flur finden sollten, bitten wir Sie, sich im Gebiet Weinberg an Josef Dettenthaler unter der Rufnummer 09804/1251 und im Gebiet Aurach an Alois Bohrer unter der Nummer 09804/913960 zu wenden.

HiKK, Hilsbach Kunst Kultur

Kunstaussstellung in Hilsbach

Der in Hilsbach und Berlin lebende Künstler *KUNO Matthias Ebert* stellt unter dem Titel: NO BUSINESS AS USUAL eine Auswahl seiner Arbeiten in den Räumen des HiKK, Hilsbach Kunst Kultur e. V. aus.

Die Eröffnung findet am Sa., 1.6.2013 um 14.00 Uhr statt. Die ausgestellten Werke skizzieren Kunos Entwicklung von 1990 bis 2012 und umfassen u. a. Gemälde (auch mit regionalen Motiven), großformatige Scherenschnitte und kinetische Objekte, die in Zusammenarbeit mit der Schlosserei Thomas Distler in Neunstetten entstanden sind.

Gegen 19.00 Uhr findet ein Konzert mit Udo Mader statt („Geheimdibb“ für alle Indie-Freunde).

Am Sonntag ist die Ausstellung im Rahmen des Dorffestes zur 275-Jahr-Feier der Hilsbacher Kapelle „Zu unser Lieben Frau“ von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr geöffnet.

Es ergeht herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger. gez. Roland Rumpf

Sonstiges

125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Elbersroth vom 14. bis 17. Juni 2013

Festprogramm:

Freitag, 14.06.2013:

Rockabend mit Revolution, Einlass ab 20.00 Uhr

Samstag, 15.06.2013:

Partyabend mit den Dorfflockern, Einlass ab 18.00 Uhr

Sonntag, 16.06.2013:

Gottesdienst um 9.30 Uhr in der Kirche, Mittagstisch ab 11.00 Uhr, Festumzug um 13.30 Uhr, anschl. Stimmungsmusik mit der Rieser Trachtenkapelle aus Unterschneidheim

Montag, 17.06.2013:

Politischer Abend im Festzelt

Kartenverkauf an den bekannten Ticketvorverkaufsstellen.

